

## **SESSÃO DE LETRAS, LINGUÍSTICA, ARTES E MÚSICA**

## **RESUMO**

### **DIVERSIDAD LINGÜÍSTICO-CULTURAL: LOS SABERES LOCALES EN AMÉRICA LATINA**

#### **TRADICIÓN ORAL Y SABERES LOCALES EN EL PERÚ**

**Lourdes Eddy Flores Bordais**

Estudante do curso de graduação em Ciência Política e Sociologia: Sociedade, Estado e Política na América Latina

Bolsista PIBIC/ Fundação Araucária  
lourdesfloresbordais@gmail.com

**Maria Eta Vieira**

Professor Adjunto

Instituto Latino-Americano de Arte, Cultura e História (ILAACH)

Orientadora

maria.vieira@unila.edu.br

**Resumo:** El presente trabajo intenta mostrar una aproximación, a partir de un estudio bibliográfico y empírico, a la vida del hombre y mujer andinos en la actualidad, sus formas diversas de organización, la práctica de conocimientos ancestrales en su vida diaria, algunas de sus festividades, música, arte, etc. poniendo especial énfasis en uno de los vehículos de estas expresiones que es la lengua quechua. Su importancia radica en la revalorización y aprendizaje de las lenguas originarias, creemos imprescindible difundirla y preservarla dado que, siendo el vehículo fundamental por el que se transmite más allá de ideas y pensamientos, representa maneras diferentes de ver el mundo.

Desde que inició el proyecto nos planteamos varias metas. La principal fue que el mismo sirviera de estímulo para el conocimiento y reconocimiento de la cultura andina. Esto iba más allá de enumerar una serie de características que crearíamos válidas para describirla, como ya se encuentra en muchos trabajos. Aquí, nos propusimos escarbar un poco más a fondo. Queríamos mostrar para el lector la propia dinámica que orienta las prácticas sociales en los andes de América Latina, aunque lo hagamos solo de modo aproximativo. Ese ejercicio comprensivo solo lo podríamos lograr a través de los alcances de la Historia Oral; siendo así, se realizaron entrevistas para aproximarnos más a los sujetos que hacían parte de nuestro tema de estudio sin imaginar que los resultados sobrepasarían nuestros objetivos iniciales.

Por otro lado, el estudio de este tema en específico se mostraba pertinente en un contexto en el que la homogeneización de las culturas es cada vez más visible y no porque esto sea un proceso natural y existente sino porque se parte de un supuesto en el que todos deberíamos seguir un mismo padrón de desarrollo. Muchas de las culturas autóctonas ubicadas en el suelo de la región latinoamericana están siendo ignoradas o, lo que es peor, olvidado en donde poco se conoce de ellas, lo lamentable de esto es que pase en este mismo subcontinente. Al terminar nuestra investigación pudimos percibir que los pueblos autóctonos de la región andina poseen



**Ministério da Educação**  
**Universidade Federal da Integração Latino-Americana**  
**Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação**

características y modos de vida que brindan una alternativa a los padrones occidentales, son en sí mismas importantes porque nos abren caminos a repensar nuestras diversas formas de organización social.

Finalmente, este proyecto no se hubiera concretizado sin el apoyo de la bolsa de iniciación científica concedida por la UNILA y por el financiador (Fundación Araucaria), dado que nos dotaron de recursos para el desarrollo de cada etapa del proyecto. Gracias a ello se pudo tener acceso a material bibliográfico, viajar a las localidades andinas a realizar las entrevistas (base empírica del proyecto) y el uso y empleo de otros materiales.

**Palavras-chave:** Quechua, andes, diversidad, lengua, conocimiento ancestral.